



Code der Ausschreibung

AOV/SUA-SF 09/2019 -

**OFFENES VERFAHREN
ÜBER EU-SCHWELLE**

**FÜR DEN REINIGUNGSDIENST DER
GEMEINDE BRIXEN
MIT GERINGER UMWELTBELASTUNG
GEMÄß DEN
MINDESTUMWELTKRITERIEN IM SINNE
DES DEKRET DES
UMWELTMINISTERIUMS 24.05.2012, G.U.
NR. 142 VOM 20.06.2012,**

**Los Nr. 1: Büros, Ämter, Bibliothek,
allgemeine Lokale**

Erkennungscode CIG Los 1: 7824463720

**Los Nr. 2: Kindergärten,
Schulausspeisungen, andere Strukturen in
den Fraktionen**

Erkennungscode CIG Los 2: 7824487AED

Klarstellung Nr. 4

Frage

- In Bezug auf die gegenständliche Prozedur und in Bezug auf das Los Nr. 1 wird gefragt, ob, bei sonstigem Ausschluss, eine garantierte Mindestanzahl für die Durchführung des Dienstes vorgesehen ist, oder ob es im Ermessen des Wirtschaftsteilnehmers ist, die Stundenanzahl festzulegen.
- Es wird zudem gefragt, ob der in Art. 11 des Auflagenheftes / technischen Leistungsverzeichnis vorgesehene beauftragte Verantwortliche auch für das Los Nr. 1 vorgesehen ist und ob dieser auch unter dem operativem Personal ermittelt werden kann.

Antwort

- Wo in den Ausschreibungsunterlagen explizit eine Stundenanzahl vorgesehen ist, muss

Dr.-Julius-Perathoner-Straße 10 • 39100 Bozen
Tel. 0471 41 40 10 • Fax 0471 41 40 09
<http://www.provinz.bz.it/aov>
aov-acp.servicesupply@pec.prov.bz.it
aov.dienst-lieferung@provinz.bz.it
Steuernr./Mwst.Nr. 94116410211

Codice gara

AOV/SUA-SF 09/2019

**PROCEDURA APERTA
SOPRA SOGLIA EUROPEA**

**PER IL SERVIZIO DI PULIZIA DEL
COMUNE DI BRESSANONE
A RIDOTTO IMPATTO AMBIENTALE
IN CONFORMITÀ AI
CRITERI AMBIENTALI MINIMI DI CUI AL
DECRETO DEL MINISTERO
DELL'AMBIENTE 24.05.2012, G.U. N. 142
DEL 20.06.2012**

**Lotto n. 1: Uffici, uffici pubblici, biblioteca
e locali in generale**

Codice CIG Lotto 1: 7824463720

**Lotto n. 2: scuole per l'infanzia, mense
scolastiche, altre strutture nelle frazioni**

Codice CIG Lotto 2: 7824487AED

Chiarimento n.4

Domanda

- Relativamente alla procedura in oggetto e in merito al lotto 1 si chiede se sono previste delle ore minime per l'esecuzione del servizio da garantire a pena esclusione o se è facoltà dell'operatore economico stabilire le ore da destinare al servizio.
- Si chiede inoltre se il responsabile incaricato richiesto all'art.11 del capitolato speciale / capitolato tecnico è previsto anche per il lotto 1 e si chiede se può essere identificato anche tra il personale operativo.

Risposta

- Qualora i documenti di gara prevedano esplicitamente un certo numero di ore, ciò deve

via Dr. Julius Perathoner 10 • 39100 Bolzano
Tel. 0471 41 40 10 • Fax 0471 41 40 09
<http://www.provinz.bz.it/acp>
aov-acp.servicesupply@pec.prov.bz.it
acp.serv-forniture@provincia.bz.it
Codice fiscale/Partita Iva 94116410211



diese gewährleistet werden. Wo keine explizite Stundenanzahl angegeben ist, liegt es im Ermessen des Unternehmens, diese festzulegen, wobei die Qualität des Dienstes gesichert sein muss.

- Der beauftragte Verantwortliche ist sowohl für Los Nr. 1 als auch für Los Nr. 2 vorgesehen. Dieser muss den Aufgaben, welche im technischen Leistungsverzeichnis und im technischen Angebot angeführt sind, gerecht werden.

essere garantito. Nel caso in cui non sia specificato un numero esplicito di ore, è a discrezione dell'azienda determinarlo, garantendo al tempo stesso la qualità del servizio.

- Il responsabile incaricato è designato sia per il lotto n. 1 che per il lotto n. 2. Questa persona deve svolgere i compiti specificati nel capitolato tecnico e nell'offerta tecnica.